

Mise à jour : 1<sup>er</sup> mars 2025

## POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE PREPLY

**Responsable du traitement des données :**

Preply, Inc.,  
adresse :  
1309 Beacon Street, Suite 300,  
Brookline, MA 02446,  
e-mail : [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com)

Nous contacter

**Délégué à la protection des données :**

e-mail: [dpo@preply.com](mailto:dpo@preply.com)

**Représentant UE :**

Preply Europe Services SL  
adresse : Portal del Ángel,  
número 40, plantas 4<sup>a</sup>, 5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup>,  
Barcelone, Espagne  
08002  
e-mail : [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com)

**Représentant du Royaume-Uni :**

Preply UK Services Ltd  
41 Devonshire Street, Ground Floor, London,  
United Kingdom, W1G 7AJ  
email: [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com)

Preply s'engage à protéger vos données à caractère personnel. Nous avons essayé de rédiger la présente Politique de confidentialité dans le langage le plus clair et le plus simple possible. De même, nous avons essayé de vous fournir nos engagements en matière de confidentialité de manière transparente et facilement accessible. Cela dit, nous espérons que vous obtiendrez toutes les informations nécessaires pour être assuré que nous détenons vos données à caractère personnel en toute sécurité.

Avant de nous donner votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel ou de nous les fournir sous quelque forme que ce soit sur notre site Web, nous vous prions de lire la présente Politique de confidentialité, afin que nous puissions être sûrs que vous comprenez parfaitement les conditions sous lesquelles nous coopérerions.

La présente Politique de confidentialité s'applique à votre utilisation des Services de Preply, tels que définis dans nos [Conditions d'utilisation](#). La présente Politique de confidentialité explique le moment, le lieu et la raison pour laquelle nous traitons les données à caractère personnel des personnes qui utilisent la plateforme Preply, notre mode d'utilisation de ces données, les conditions dans lesquelles nous pouvons les divulguer aux tiers, vos droits concernant vos données à caractère personnel, ainsi que la manière dont nous les gardons en sécurité.

### GÉNÉRALITÉS

L'accès à la Plateforme Preply peut se faire avec ou sans la nécessité de créer de compte. Vous pouvez accéder à notre site Web sans inscription. Pour pouvoir utiliser l'application Preply pour appareils mobiles, vous devez d'abord ouvrir un compte. Par conséquent, une utilisation limitée des Services est toujours possible sans la fourniture de vos données à

caractère personnel (par exemple, parcourir le site Web, vérifier le fonctionnement de Preply, parcourir la liste des professeurs, lire le blog de Preply, examiner la variété des services, etc.). Cependant, chaque fois que vous accédez au site Web, nous collectons des informations de connexion et plaçons des cookies sur votre appareil, grâce auxquels nous suivons votre activité sur le site Web. Vous pouvez toujours refuser les cookies, à l'exception de ceux sans lesquels le site Web ne peut pas fonctionner.

Lorsque vous êtes un utilisateur inscrit, Preply peut collecter auprès de vous et traiter les identifiants de cookies et les données que vous nous fournissez spécifiquement lors de l'inscription, notamment le prénom, le nom, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone, l'identifiant Skype ou l'identifiant de réseau social (si attribué via Facebook ou si vous accédez à Google Calendar), le fuseau horaire, la langue de l'interface, l'adresse IP et le type d'appareil.

Plus précisément, si vous êtes un professeur, nous pouvons également collecter et traiter, outre les informations susmentionnées, les autres données que vous fournissez, notamment le code postal, le sexe, l'année de naissance, la ville de résidence et le parcours scolaire.

Les utilisateurs inscrits peuvent en outre fournir des photos de profil ainsi que la devise choisie pour effectuer des transactions conformément à notre [Politique de remboursement et de paiement](#).

Des informations supplémentaires sur les cas spécifiques de collecte de données et les finalités du traitement de ces données sont disponibles dans une section distincte de la présente Politique de confidentialité.

Nous pouvons modifier la présente Politique de confidentialité de temps à autre, veuillez donc vérifier cette page pour vous assurer que vous êtes satisfait de toutes les modifications. Nous publierons ces modifications sur cette page et mettrons à jour la date de modification de la Politique de confidentialité en tête de cette page. Des notifications supplémentaires sur les modifications seront envoyées à votre adresse e-mail.

Nous pouvons aussi occasionnellement tester différentes fonctionnalités de la Plateforme Preply qui peuvent affecter la portée, les finalités ou d'autres détails du traitement des données à caractère personnel. Dans de tels cas, nous vous préviendrons préalablement et, si nécessaire, nous vous demanderons votre consentement.

Toute question concernant la présente Politique et nos services doit être envoyée à l'adresse suivante : [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com).

## **1. Qu'entend-on par données à caractère personnel et par traitement des données à caractère personnel ? Définitions principales**

Les **données à caractère personnel** sont toute information vous concernant qui, seule ou en combinaison avec d'autres informations, offre la possibilité à une personne qui collecte et traite ces informations de vous identifier en tant qu'individu.

Le **traitement des données à caractère personnel** désigne toute opération avec vos données à caractère personnel, que ce soit ou non par des moyens automatisés, telle que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, le stockage, l'adaptation ou la modification, la récupération, la consultation, l'utilisation, la divulgation par transmission, la diffusion ou

autre mise à disposition, l'alignement ou la combinaison, la restriction, la suppression ou la destruction.

La **personne concernée** est toute personne physique identifiée ou identifiable, dont les données à caractère personnel sont traitées par le responsable du traitement, et signifie que vous êtes un utilisateur de Preply.

Le **consentement de la personne concernée/de l'utilisateur** est toute indication librement exprimée, spécifique, éclairée et non ambiguë de la volonté de la personne concernée/de l'utilisateur par laquelle celle-ci/celui-ci marque, par une déclaration ou par une action affirmative claire, son consentement au traitement des données à caractère personnel la/le concernant.

## 2. Bases légales du traitement de Preply

Preply traite vos données à caractère personnel uniquement lorsque nous disposons de bases légales. Plus précisément, Preply traite vos données à caractère personnel si :

- le traitement est basé sur le consentement que vous avez donné. À ce titre, nos newsletters, la collecte, l'analyse et la publication des commentaires et avis des utilisateurs, l'analyse des cours vidéo, votre participation à nos événements et webinaires, le placement de différents types de cookies et l'affichage des gagnants des loteries dépendent de votre consentement ;
- le traitement est nécessaire pour vous fournir nos services conformément à nos [Conditions d'utilisation](#) et à nos Conditions d'utilisation supplémentaires IA qui constituent un contrat entre vous et nous en ce qui concerne les services d'information de Preply ; en particulier, il s'agit d'améliorer l'expérience d'apprentissage des professeurs et des étudiants en fournissant des recommandations personnalisées alimentées par l'IA, une meilleure planification des cours et des outils d'apprentissage interactifs ;
- le traitement est basé votre consentement explicite au traitement de vos données biométriques, aux fins de vérification de l'identité des professeurs et de l'identification des fraudes ; consentement donné à Preply ainsi qu'à notre fournisseur de services de vérification en ligne ;
- le traitement est nécessaire pour préserver nos intérêts légitimes. Ces intérêts légitimes peuvent inclure, sans s'y limiter, les motifs suivants :
  - le respect de la législation financière et comptable américaine ;
  - l'évaluation de l'efficacité commerciale de Preply par l'analyse du trafic de la Plateforme Preply et des indicateurs de rendement financier ;
  - la promotion de Preply via les réseaux sociaux, les médias, les référents et les personnes affiliées telles que les blogueurs ou les influenceurs ; cela concerne en particulier le droit de Preply d'utiliser le nom des professeurs, les photos de profil et d'autres informations à des fins de marketing, de publicité ou de promotion conformément aux [Conditions d'utilisation](#) ;
  - l'exécution des contrats avec les clients Preply Business et la fourniture de rapports sur les progrès en matière d'apprentissage linguistiques et sur les résultats des tests d'évaluation linguistique de leurs employés et des contractants ;
  - le contrôle des sessions des utilisateurs et la prévention des fraudes garantissant une protection appropriée des données à caractère personnel ;
  - la vérification des professeurs et l'élaboration de programmes d'apprentissage de haute qualité avec les professeurs.
  - l'apprentissage de l'IA grâce aux données ;

- le cas échéant, le respect de la législation applicable (par ex., le traitement des demandes de la personne concernée) ;
- dans des cas exceptionnels, la protection de vos intérêts légitimes ou de ceux d'une autre personne physique, ou l'exécution d'une mission effectuée dans l'intérêt public ou dans le cadre de l'exercice de l'autorité publique dont nous sommes investis.

Dans tous les cas, avant de commencer le traitement de vos données à caractère personnel, nous vous informerons de la base légale appliquée pour le traitement et d'autres détails pertinents sur la base légale spécifique, à moins que nous ne soyons pas en mesure de le faire conformément à nos obligations en vertu d'une législation.

### **3. Les données que nous collectons : champ d'application**

Preply ne collecte auprès de vous que les informations suivantes et uniquement aux fins indiquées ci-dessous :

#### **(1) Compte des élèves**

Preply collecte et traite les données à caractère personnel que vous avez soumises lors de votre inscription et lors de la modification ultérieure des paramètres de votre Compte. Pour les besoins de l'inscription, vous soumettez vos identifiants de connexion (nom d'utilisateur et mots de passe), prénom, nom et e-mail. Vous pouvez également modifier à tout moment votre compte en y ajoutant des informations supplémentaires et synchroniser vos Agendas Google et Preply. Ces informations supplémentaires peuvent vous aider à trouver un moment approprié avec un professeur ou à avoir une meilleure visibilité de votre emploi du temps. Dans le même temps, vous n'êtes pas tenu de fournir des informations supplémentaires qui ne sont pas spécifiquement nécessaires à l'inscription ; cela relève de votre choix.

#### **(2) Compte des professeurs**

Preply collecte et traite les données à caractère personnel que vous avez soumises lors de votre inscription et lors de la modification ultérieure de votre profil. Pour les besoins de l'inscription, vous soumettez vos identifiants de connexion (nom d'utilisateur et mot de passe), prénom, nom et e-mail. Nous vous demandons de fournir des preuves de vos qualifications, telles que des copies de vos diplômes ou certificats. Vous pouvez également modifier à tout moment votre profil en y ajoutant des informations supplémentaires et synchroniser vos Agendas Google et Preply. Ces informations supplémentaires peuvent vous aider à trouver un moment approprié avec un élève ou à avoir une meilleure visibilité de votre emploi du temps. Dans le même temps, vous n'êtes pas tenu de fournir des informations supplémentaires qui ne sont pas spécifiquement nécessaires à l'inscription. Par conséquent, vous avez la possibilité d'inclure ou non des données supplémentaires à votre profil, telles que le code postal, le pays, les compétences linguistiques et l'expérience professionnelle.

Certaines données à caractère personnel, telles que les noms d'utilisateur et l'emplacement qui sont répertoriés dans vos profils d'utilisateurs ou dérivés d'adresses IP, peuvent être consultées par d'autres utilisateurs sur les Services ou sur le Web. Une fonctionnalité qui vous permet de choisir quelles informations sont rendues publiques peut être activée en modifiant vos paramètres de confidentialité dans « Modifier mon profil » dans le Service.

#### **(3) Abonnement au Blog Preply**

Vous pouvez décider de vous abonner au Blog Preply pour recevoir des bulletins d'information et des mises à jour du Blog Preply. Pour cela, nous vous demandons de nous fournir votre e-mail.

#### **(4) Publication d'informations**

Nous traitons les données à caractère personnel que vous avez soumises sur Preply. Il peut s'agir d'un sondage et d'un formulaire en ligne que vous remplissez sur Preply, d'une question ou d'un commentaire laissé dans la [section Questions-Réponses](#) de notre site Web, ou de commentaires que vous nous fournissez.

Preply peut également traiter les informations que vous fournissez (y compris le contenu et les messages) que vous publiez sur/via la Plateforme Preply, y compris les informations personnellement identifiables. Ce faisant, vous reconnaissez que toute information que vous partagez via les Services sera mise à disposition de Preply et des autres utilisateurs des Services (élèves/professeurs). Vous reconnaissez également que des parties de votre contenu ne peuvent pas être supprimées du Service car elles peuvent être liées aux Cours que vous avez créés, et être utilisées par d'autres utilisateurs (élèves/professeurs).

De notre côté, et à moins que vous ne vous **désinscriviez**, nous conservons ces informations, si nécessaire, pour résoudre les litiges, fournir une assistance client et résoudre les problèmes conformément à la loi. Nous nous réservons le droit de clôturer les comptes des visiteurs qui utilisent ces services en violation des [Conditions d'utilisation](#).

#### **(5) Utilisation du service, des cookies et des autres technologies similaires**

Lorsque vous utilisez nos Services, nous surveillons et analysons le trafic Web et suivons votre comportement.

Veuillez vous référer à notre [Politique relative aux cookies](#) pour plus de détails sur notre utilisation des cookies et technologies similaires.

#### **(6) Informations de facturation**

Nous traitons les détails des transactions que vous effectuez via notre Plateforme Preply (notamment l'identifiant, la date et l'heure de la transaction).

#### **(7) Preply Business**

Nous pouvons recueillir votre nom, votre e-mail, le nom de votre entreprise et votre numéro de téléphone afin de vous fournir plus d'informations sur les Services de Preply Business, comme cela est défini dans les [Conditions d'utilisation de Preply Business](#).

#### **(8) Données sensibles**

Sauf accord exprès de votre part, Preply ne traite pas vos données sensibles.

#### **(9) Pages sur les réseaux sociaux**

Nous tenons les pages officielles de Preply sur les réseaux sociaux, tels que Facebook, TikTok, Instagram et LinkedIn. Lorsque vous interagissez avec les pages officielles de Preply sur les réseaux sociaux, notamment en vous abonnant, en laissant des commentaires ou en réagissant (par ex., « liker » nos publications), nous pouvons analyser ces données pour mesurer notre efficacité et effectuer une analyse de nos campagnes de marketing sur les réseaux sociaux pour nos intérêts légitimes.

#### **(10) Tutors Community (uniquement pour les professeurs)**

Nous disposons d'une Tutors Community accessible sur notre site Web grâce à l'authentification unique (SSO). Pour répondre aux objectifs précisés à la sous-section (10) de la section 4 de la présente Politique de confidentialité, nous recueillerons et traiterons également vos données d'interaction et d'utilisation de profil au sein de la Tutors Community.

#### **(11) Tutors Academy (uniquement pour les Professeurs)**

En vous inscrivant comme professeur, vous pourrez accéder à notre Tutors Academy et suivre divers cours pour acquérir de nouvelles compétences, améliorer votre méthodologie, exercer une influence sur votre classement et tirer le meilleur parti de la Plateforme Preply. Nous recueillerons et traiterons vos données d'activité ainsi que vos commentaires et résultats d'enquête afin d'optimiser et d'améliorer nos cours et de les rendre plus attrayants et efficaces.

#### **(12) Informations demandées pour soumettre les documents fiscaux**

Pour se conformer à la législation fiscale et comptable applicable, nous pouvons être tenus de soumettre divers documents fiscaux contenant vos données à caractère personnel. Par exemple, un formulaire d'impôt fédéral 1099 ou tout autre formulaire d'impôt nécessaire pour recevoir un prix ou retenir des taxes. Pour soumettre des documents fiscaux, nous pouvons traiter vos données à caractère personnel, y compris, sans s'y limiter, votre nom complet, votre pays de citoyenneté, votre adresse de résidence permanente, votre adresse postale, votre date de naissance, votre numéro d'identification de contribuable américain ou votre numéro d'identification fiscale étranger.

La directive (UE) 2021/514 (DAC7) nous oblige, en tant qu'opérateur de plateforme numérique, à collecter, vérifier et reporter les données et informations sur les vendeurs susceptibles de faire l'objet d'un rapport (c'est-à-dire les professeurs à qui la DAC7 s'applique), tout en menant des activités pertinentes via la plateforme Preply. Pour remplir nos obligations en termes de rapport, conformément à la DAC7, nous pouvons traiter les données à caractère personnel telles que votre prénom, votre nom de famille, votre adresse principale, votre date de naissance, votre numéro d'identification fiscale (NIF), votre numéro TVA et votre numéro de compte financier (par ex. votre compte bancaire)

#### **(13) Informations nécessaires pour le marketing et la promotion**

Nous pouvons recueillir l'adresse postale des professeurs pour promouvoir les Cours particuliers que vous fournissez par l'intermédiaire de la plateforme Preply et vous aider à atteindre plus d'étudiants potentiels à la recherche de cours particuliers dans une certaine zone géographique.

#### **(14) Analyse de l'activité orale**

Lorsque vous dispensez/prenez des cours sur la Plateforme Preply, nous pouvons analyser l'activité de votre microphone et mesurer le volume du son. Nous procédons ainsi pour vous fournir un aperçu de votre activité orale et pour vous informer de votre niveau d'activité pendant le cours. Soyez assuré(e) que nous n'enregistrons pas votre voix, vos propos ou le contenu de vos conversations.

Si vous vous trouvez dans un pays de l'Espace économique européen (EEE) ou en Suisse, nous vous donnerons la possibilité de désactiver cette fonctionnalité à votre guise, car le traitement est basé sur notre intérêt légitime.

#### **(15) Évaluation linguistique**

Nous traitons vos données à caractère personnel pour évaluer votre niveau de compétence linguistique. Pour cela, nous pouvons également traiter votre nom, votre e-mail et les résultats de votre évaluation linguistique. Cette évaluation peut avoir lieu avant ou après votre inscription sur la Plateforme Preply.

#### **(16) Cours vidéo, appels de vente, événements et webinaires**

Nous pouvons traiter vos similarités et vos interactions dans les vidéos lorsque vous participez aux appels de vente, aux recherches utilisateur ou assistez à nos webinaires et événements. Nous ne vous enregistrerons pas sans vous en avertir d'abord et demander votre consentement si nécessaire.

#### **(17) Informations traitées par les outils IA**

Nous avons intégré certains outils IA développés par des tierces parties afin d'améliorer votre expérience sur la plateforme Preply et à des fins d'apprentissage de l'IA grâce aux données. Nous pouvons par exemple utiliser vos exercices et les transcriptions de vos cours pour proposer des recommandations pédagogiques personnalisées, générer des plans de cours, fournir des explications grammaticales, enrichir les fiches de vocabulaires ou les messages, suggérer des exercices et des devoirs, évaluer le niveau de langue, et activer la pratique de vocabulaire et les questions de grammaire sur le chatbot.

#### **(18) Vérification des Professeurs (uniquement pour les Professeurs)**

Nous traitons vos données biométriques faciales (nous avons engagé un fournisseur de services de vérification en ligne tiers à cet effet) et vos informations d'identité pour vérifier votre identité et identifier les fraudes.

#### **(19) Informations concernant les Représentants des Leads/Clients B2B**

Nous traitons des données à caractère personnel concernant les représentants des leads et clients Business-to-Business (B2B), y compris les types suivants d'informations : nom, email, numéro de téléphone, fonctions, dénomination de la société, etc. Ces données sont utilisées pour les finalités suivantes : (i) ventes et efforts marketing : communiquer avec les leads, comprendre leurs objectifs et proposer des produits/services qui correspondent à leurs besoins, ce qui inclut les stratégies de sensibilisation, les communications de suivi et les campagnes de marketing, (ii) obligations contractuelles : fournir, gérer et exécuter des contrats et accords, ce qui implique de vous envoyer les documents concernés, les mises à jour des contrats et des informations y connexes.

### **4. Les données que nous collectons : finalités**

Nous pouvons traiter les données à caractère personnel que vous nous avez volontairement fournies aux fins définies ci-dessous. De notre côté, nous traitons vos données à caractère personnel pour personnaliser l'utilisation de Preply dans toute la mesure du possible et pour vous fournir des services de haute qualité conformément aux [Conditions d'utilisation](#).

#### **(1) Prestation de services**

Principalement, nous traitons vos données à caractère personnel pour autoriser l'accès à nos Services et pour remplir nos obligations en vertu des [Conditions d'utilisation](#) pour la fourniture de Services. Plus précisément, nous utilisons vos données à caractère personnel lors de l'inscription pour aider les autres (que ce soit un professeur ou un élève) à trouver votre compte ou votre profil, planifier, donner et/ou suivre des cours, et suivre vos progrès d'apprentissage.

Pour être en mesure d'utiliser les Services, vous devrez fournir des informations de paiement (par exemple les détails de votre carte de crédit) et de facturation par l'intermédiaire de nos partenaires - des prestataires de paiement tiers qui traitent vos données à caractère personnel de manière chiffrée et sécurisée. Veuillez consulter notre [Politique de remboursement et de paiement](#) pour plus d'informations.

Nous pouvons en outre vous demander de passer un test d'évaluation linguistique afin d'établir votre niveau de compétences linguistiques.

Pour les entreprises inscrites aux Services de Preply Business, nous traitons les données à caractère personnel de leurs Utilisateurs autorisés afin de créer leurs comptes, permettre l'accès aux Services et fournir des rapports de performance en matière d'évaluation et d'apprentissage linguistique ainsi que les résultats de tests d'évaluation linguistique.

Veuillez noter que sans les informations que vous avez fournies dans le cadre de nos [Conditions d'utilisation](#), nous ne serons pas en mesure de vous fournir les fonctionnalités de notre Plateforme Preply, de vous mettre en relation avec d'autres utilisateurs, de vous permettre de communiquer avec eux et de suivre/donner des cours.

## **(2) Services de paiement**

Nous avons recours à des prestataires de paiement tiers pour vous facturer via un paiement de compte en ligne plutôt que de traiter directement les informations de votre carte de crédit/débit. Votre solde libéré du paiement pour un ou plusieurs cours est en sécurité sur votre compte car nous avons intégré une balise iFrame pour les paiements de nos partenaires-prestataires de paiement (Braintree, Stripe, PayPal) et les professeurs reçoivent le paiement pour chaque cours confirmé en toute sécurité par l'intermédiaire des prestataires de paiement tiers (Braintree, Stripe, PayPal, TransferWise). En conséquence, toutes les transactions sont sécurisées car nos partenaires-prestataires de paiement utilisent la protection par chiffrement SSL. Toutes les informations de paiement sont stockées, chiffrées et sécurisées par Braintree, un service PayPal. Nous ne stockons pas vos informations de paiement sur nos serveurs.

Nous pouvons également utiliser les données de transactions de votre carte de paiement telles que partagées par les fournisseurs de services tiers pour confirmer une transaction spécifique effectuée et votre éligibilité à une offre promotionnelle ; par exemple, la date et le montant de votre achat ainsi que les 4 derniers chiffres de votre numéro de carte afin que nous puissions vérifier votre achat par rapport à notre historique.

## **(3) Programmes de parrainage**

En ce qui concerne notre programme de parrainage « Parrainer un ami », nous générons un lien de parrainage personnalisé que vous pouvez partager avec vos amis pour les inscrire. Nous ne recueillons pas les données à caractère personnel de vos amis avant qu'ils ne suivent le lien et n'accèdent à la Plateforme Preply.

Dans le cadre de notre programme de recommandation interentreprises (B2B), vous pourrez communiquer le nom, le poste et le courriel de vos collègues qui pourraient être intéressés par les Services de Preply Business. Nous informerons vos collègues que nous avons reçu leurs données à caractère personnel dans le cadre de notre programme de parrainage au moment du premier contact.

#### **(4) Communications**

Nous pouvons vous contacter par e-mail et par d'autres moyens, notamment via des notifications accessibles au public, à des fins liées aux Services (lettre de bienvenue, notifications de sécurité et juridiques, annonces, mises à jour de Preply, rappels, suggestions, etc.). Nous pouvons également utiliser vos données pour vous permettre de communiquer avec d'autres utilisateurs via Preply, notamment pour échanger des messages, passer des appels vidéo et/ou laisser des commentaires sur d'autres utilisateurs.

Vous pouvez également recevoir certaines notifications push via l'application Preply pour portable. Vous pouvez configurer ces notifications en utilisant les paramètres internes de votre smartphone.

Lorsque vous recevez des communications de notre part, vous avez toujours la possibilité de vous désinscrire dans chaque message, à l'exclusion des mentions légales, des rappels et notifications essentiels ou des modifications des paramètres utilisateur sur Preply.

#### **(5) Recherche utilisateur**

Vos coordonnées (y compris l'e-mail, le numéro de téléphone, l'identifiant Skype, etc.) peuvent également être utilisées pour recueillir des commentaires. Nous pouvons vous contacter pour participer à des recherches visant à améliorer l'expérience de l'utilisateur de notre produit. La recherche sera utilisée à des fins internes uniquement, notamment :

- le développement des fonctionnalités et les mises à jour de produits ;
- les activités de marketing, notamment leur publication sur Preply sur d'autres ressources d'information ;
- les mises à jour de l'assistance client ;
- les autres mises à jour de services dans le but d'améliorer votre expérience.

Vos commentaires ne seront pas enregistrés sur vidéo ou audio, ni diffusés sur le Web par l'intervieweur sans votre consentement préalable. La même restriction s'applique à l'enregistrement de votre voix et/ou de vos images.

#### **(6) Marketing et promotion de Preply**

Nous pouvons traiter votre prénom, votre nom et votre adresse e-mail sur notre liste de diffusion ou dans le cadre de la newsletter et vous envoyer des messages contenant des informations commerciales ou promotionnelles sur nos Services. Mais ne vous inquiétez pas. Nous demanderons d'abord votre consentement, et vous pouvez toujours vous désinscrire de nos messages marketing en utilisant les mécanismes décrits dans le lien respectif dans chaque message, et via les paramètres d'utilisateur disponibles sur Preply.

Si vous nous donnez votre numéro de téléphone, nous pourrions également vous contacter pour vous donner des informations commerciales ou promotionnelles concernant nos Services.

Pour promouvoir la Plateforme Preply via les blogs et chaînes d'influenceurs, nous autorisons les personnes à participer au programme d'affiliation sur notre site Web. Lorsque nous recevons les informations pour participer au programme d'affiliation, nous traitons ces informations pour vous enregistrer en tant qu'affilié et suivre la progression de la promotion de la Plateforme Preply.

Nous pouvons utiliser l'adresse postale que nous avons recueillie, avec votre consentement, dans le cadre du marketing et de l'optimisation des moteurs de recherche.

Veillez également noter que nous pouvons utiliser les informations que vous fournissez comme des commentaires. Ces dernières, en vertu de l'article 12 des [Conditions d'utilisation](#), peuvent être utilisées par Preply sans aucune indemnisation supplémentaire à votre égard.

#### **(7) Marketing comportemental et marketing sur les réseaux sociaux**

Nous pouvons partager votre adresse e-mail avec Google et Meta en vue de vous montrer des publicités personnalisées et à des fins de marketing comportemental et de marketing sur les réseaux sociaux. Nous mènerons ces activités marketing dans le cadre de notre intérêt légitime, en tenant compte de vos centres d'intérêt et en respectant votre confidentialité.

#### **(8) Identification d'influenceurs aux fins d'éventuelles collaborations**

Nous pouvons utiliser les services de tiers, tels que Captiv8, Inc. et LiveRamp Holdings, Inc. pour, à tout moment de l'inscription, analyser les informations que vous nous fournissez (notamment votre nom et les autres données d'identification), pour réaliser un exercice de correspondance et pour découvrir nos élèves les plus influents en vue de leur proposer de collaborer avec nous. En procédant ainsi, nous pouvons recevoir vos données à caractère personnel de Captiv8, Inc. (notamment vos profils de réseaux sociaux) et devenir coresponsables du traitement de vos données. Si nous découvrons que vous êtes un influenceur et décidons de vous proposer une collaboration, nous vous fournirons une brève information sur notre politique de confidentialité qui explique en détail l'activité de ce traitement.

#### **(9) Analyse et développement**

Afin d'établir de nouvelles façons d'améliorer la Plateforme Preply, de trouver les points d'intérêt dans nos Services et à des fins d'analyse, nous surveillons et analysons les données à caractère personnel que vous nous transmettez, dont les informations que vous transmettez lors de votre inscription, le trafic web, les cookies et les données d'utilisation, telles que les parties de nos Services que vous visitez, la date et la durée de votre visite, votre emplacement, le type d'appareil que vous avez utilisé lors de votre visite et d'autres données pertinentes sur l'utilisation de la Plateforme Preply. À ces fins, nous utilisons des services tels que Google Analytics pour Firebase, Hotjar HeatMaps & Recordings, Amplitude Analytics, Branch.io, Braze et Intercom, dont l'utilisation garantit le respect de nos engagements en matière de confidentialité.

Aux fins indiquées ci-dessus, nous pouvons également mener des activités de recherche occasionnelles, notamment des tests « A/B » personnalisés. Pendant ces tests, nous diffuserons différents contenus pour les utilisateurs en fonction de divers critères, notamment leur pays. L'objectif de ces tests est de comprendre l'engagement ainsi que la satisfaction des utilisateurs vis-à-vis de certaines fonctionnalités afin d'améliorer l'expérience utilisateur, de développer de nouvelles fonctionnalités utiles et de rationaliser nos Services.

Nous pouvons également effectuer des sondages et des enquêtes via Preply en utilisant des services externes conformes au RGPD. Vous n'êtes pas tenu d'y répondre et vous pouvez vous désinscrire de ces sondages et enquêtes via les paramètres d'utilisateur. Afin de vous informer, d'optimiser et de vous proposer des publicités pertinentes en fonction de votre utilisation antérieure de nos Services, nous pouvons traiter vos données d'utilisation et vos cookies. Veuillez consulter notre [Politique relative aux cookies](#) pour plus d'informations.

### **(10) Vérification des professeurs et préparation des programmes**

Pour garantir une haute qualité des cours dispensés par les professeurs sur Preply, nous collectons et traitons les références des professeurs pour vérifier leur éligibilité à enseigner les matières qu'ils revendiquent. En outre, nous coopérons avec les professeurs et utilisons leurs informations pour les aider à élaborer des programmes d'apprentissage.

Afin de vérifier l'identité des professeurs et d'identifier les fraudes, nous traitons les informations et identifiants biométriques de ceux-ci.

Nous traitons également les données d'inscription des professeurs à des fins d'analyse afin d'automatiser et d'améliorer le processus de vérification des professeurs.

### **(11) Amélioration de l'algorithme de classement des professeurs**

Nous recueillons et utilisons différentes métriques pour optimiser l'algorithme de classement des professeurs et améliorer votre expérience dans le cadre de notre intérêt légitime. Ces données peuvent aussi comporter les données à caractère personnel que les professeurs et les élèves fournissent sur la plateforme Preply. Vous pouvez consulter la section 3.6 de nos [Conditions d'utilisation](#) pour en savoir plus sur les différentes catégories de données que nous recueillons.

### **(12) Gestion de la Tutors Community**

Nous traitons les données d'e-mails, d'interactions et d'utilisation des professeurs, membres de la Tutors Community de Preply, pour leur offrir la possibilité de se réunir et de partager leurs bonnes pratiques, d'obtenir des informations officielles à jour et d'interagir les uns avec les autres et avec Preply en fonction de notre intérêt légitime dans le développement de la communauté. Nous utilisons également les données recueillies à des fins de modération et de statistiques, et pour améliorer l'expérience utilisateur des professeurs.

Soyez assuré que l'accès aux données à caractère personnel que vous soumettez à la Tutors Community sera réservé aux prestataires de services et aux employés en fonction du besoin de les connaître.

### **(13) Assistance et surveillance de la plateforme**

En cas de litige sur Preply et d'autres problèmes liés aux Services, nous pouvons utiliser les données (y compris les communications) pour résoudre ces problèmes, surveiller le comportement des utilisateurs sur la Plateforme Preply et répondre à toute réclamation ou demande.

### **(14) Événements et webinaires organisés par Preply**

Nous utilisons les données à caractère personnel que nous collectons auprès de vous lors de votre inscription et/ou participation à l'un de nos événements ou webinaires pour vous donner accès à ces événements ou webinaires, ainsi que pour vous envoyer une confirmation d'inscription, des rappels, les documents utiles associés ou les informations que vous avez demandées à propos de nos Services.

### **(15) Concours et loteries**

- **Concours.** Nous organisons de façon ponctuelle des concours axés sur l'apprentissage pour les personnes qui répondent à certains critères. Les participants doivent remplir les formulaires d'inscription pour s'inscrire au concours et prouver leur éligibilité. Nous traitons ces informations exclusivement pour organiser le concours, déterminer le(s) gagnant(s) et les contacter au sujet des résultats et des prix.

- **Loteries.** Nous organisons de façon ponctuelle des loteries parmi les utilisateurs enregistrés qui répondent à certains critères. Nous traiterions votre identifiant d'utilisateur, votre nom, votre date de naissance, votre pays de résidence légale et l'adresse électronique associée à votre compte sur la Plateforme Preply pour administrer les loteries (y compris vérifier l'admissibilité à participer aux loteries, vous contacter si vous êtes sélectionné pour gagner un prix, fournir le prix) et nous conformer à d'autres exigences légales. Afin d'obtenir les prix, les gagnants doivent présenter une déclaration écrite d'admissibilité et un formulaire d'impôt fédéral (ou tout autre formulaire d'impôt demandé). De plus, nous pouvons afficher le nom des gagnants de la loterie sur notre site Web avec votre consentement.

#### **(16) Respect des exigences légales**

Nous traitons certaines informations de paiement pour nous conformer aux exigences légales applicables dans les domaines de la finance et/ou de la comptabilité. Nous pouvons également traiter les données collectées sur la Plateforme Preply dans le cadre des demandes légales que nous recevons de vous ou de toute autre personne et/ou organisme compétent, et nous pouvons utiliser ces informations pour exercer, défendre et/ou établir nos droits légaux.

#### **(17) Prévention des fraudes**

Certaines informations, telles que vos informations de connexion, de paiement et votre comportement sur la Plateforme Preply, sont soumises à notre contrôle afin de prévenir les activités frauduleuses et vous assister dans la gestion de vos sessions d'utilisateur.

#### **(18) Adaptation de la plateforme (uniquement pour les professeurs)**

Si vous incluez des informations concernant votre genre dans vos paramètres, nous utiliserons ces informations pour personnaliser votre expérience avec la plateforme Preply ; par exemple, en améliorant la traduction de votre profil.

#### **(19) Modifications**

Nous pouvons être amenés de temps à autre à modifier la Politique de confidentialité de Preply. En cas de modification de cette Politique, vos droits ne peuvent être réduits à moins que vous ne donniez votre accord explicite. La dernière version est publiée sur cette page. Si nous apportons des modifications substantielles, nous vous en informerons par e-mail.

### **5. Comment les données à caractère personnel sont-elles partagées ?**

Afin de fournir des services de haute qualité, Preply recrute des personnes, conclut des accords avec des sous-traitants indépendants et coopère avec d'autres prestataires de services, des sociétés et des organisations dans le strict respect des accords de traitement de données (DPA) ou des Clauses contractuelles standard (SCCs). Pour ces raisons, certaines de vos données à caractère personnel peuvent être transmises aux personnes mentionnées. Preply utilise uniquement des lieux de stockage sécurisés, tels que ceux fournis par AWS (Amazon, États-Unis) avec des serveurs situés en Irlande, en Allemagne et aux États-Unis.

#### **(1) Types de Prestataires de services tiers**

- Les services d'analyses

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 5 et 14 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

- Plateformes de réseaux sociaux et moteurs de recherche

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 7 de la section 4 et à la sous-section 2 de la section 5 de la présente Politique de confidentialité.

- Les solutions de communication avec les clients

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 4 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

- Les outils de recherches utilisateurs

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 5 de la section 4 de la présente Politique de confidentialité.

- Les services de gestion d'e-mails et d'envoi de notifications push

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre vos coordonnées et les identifiants personnels que vous fournissez.

- Les fournisseurs de SMS pour le marketing mobile et les notifications

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre vos coordonnées et les identifiants personnels que vous fournissez.

- Les fournisseurs de services de paiement

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 6 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

- Les fournisseurs de services IA

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites aux sous-sections 16 et 17 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

- Les fournisseurs d'outils de visioconférence, de saisie vocale et d'analyse des conversations

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 16 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

- Les fournisseurs de solutions marketing d'influence pour identifier et engager les influenceurs  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 1 et 2 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.
- Les outils d'évaluation linguistique  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 15 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.
- Optimisation des moteurs de recherche et des outils de marketing  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 13 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.
- Services pour gérer la Tutors Academy  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 11 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.
- Services pour gérer la Tutors Community  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 10 de la section 3 et à la sous-section 10 de la section 4 de la présente Politique de confidentialité.
- Fournisseurs de services de vérification en ligne  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 18 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.
- Fournisseurs de logiciels garantissant la conformité fiscale et comptable  

Les données à caractère personnel partagées avec ce type de fournisseurs de services tiers peuvent comprendre les informations décrites à la sous-section 12 de la section 3 de la présente Politique de confidentialité.

## **(2) Utilisation des plateformes de réseaux sociaux**

Nous utilisons des plateformes de réseaux sociaux telles que Facebook, Instagram, LinkedIn, et TikTok pour entretenir les pages officielles de Preply.

Veillez noter que LinkedIn agit à la fois comme un gestionnaire de traitement des données engagé par Preply et un contrôleur indépendant de vos données à caractère personnel. De plus, TikTok et Preply traitent indépendamment vos données à caractère personnel en tant que responsables du traitement indépendants.

En ce qui concerne les pages de Preply sur [Facebook](#) et [Instagram](#), Meta Platforms, Inc. (« Meta ») est le responsable conjoint du traitement des données à caractère personnel. En particulier, Meta et Preply sont les contrôleurs conjoints des données et statistiques d'aperçu des pages, de vos réactions et commentaires vis-à-vis de nos publications, et des autres informations que vous mettez à disposition de Preply en nous contactant.

Vous trouverez plus d'informations sur l'accord de contrôle conjoint avec Meta sur le lien suivant : [https://www.facebook.com/legal/terms/page\\_controller\\_addendum](https://www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum).

Vous pouvez nous contacter pour toute question relative à votre activité sur les pages de Preply sur les plateformes de réseaux sociaux mentionnées ci-dessus ou notre traitement de vos données à caractère personnel.

Les prestataires de services mentionnés aux sous-sections 1 et 2 nous aident à garantir la sécurité de vos données sur Preply.

Preply a des sous-traitants et des filiales dans d'autres pays, y compris en dehors de l'Espace économique européen, lesquels peuvent avoir accès à vos données à caractère personnel. Dans le même temps, dans les cas où nous transmettons vos données à caractère personnel à d'autres personnes, et nous veillons à ce que vos données à caractère personnel soient protégées et utilisées uniquement aux fins spécifiées dans la présente Politique de confidentialité. Ceci est réalisé en utilisant uniquement des services et des produits certifiés, en signant des accords de traitement des données pour la protection des données à caractère personnel avec des sous-traitants et des partenaires (y compris les Clauses standard contractuelles adoptées par la Commission européenne et conformes aux lois de l'UE sur la protection des données), ainsi qu'en prenant des mesures techniques pour garantir la protection des informations lors de leur stockage, utilisation, traitement et transfert.

### **(3) Transfert de données en cas de changement de contrôle ou de cession d'actifs**

En cas de fusion, d'acquisition, de vente ou de changement de contrôle, nous continuerons à garantir la confidentialité de vos données à caractère personnel et à informer les utilisateurs concernés avant que les données à caractère personnel ne soient transférées ou ne soient soumises à une politique de confidentialité différente.

### **(4) Entreprises inscrites aux Services de Preply Business**

Nous pouvons partager avec les employeurs respectifs les progrès que font les Utilisateurs autorisés dans l'apprentissage des langues ainsi que les résultats des tests d'évaluation linguistique.

### **(5) Sous-traitants indépendants travaillant pour le compte de Preply**

Nous travaillons avec des sous-traitants indépendants qui nous aident à vous fournir nos services. Plus précisément, nous pouvons engager de tels sous-traitants pour nous accompagner dans l'analyse de données et le développement de logiciels, le service client, la promotion, le marketing, les recherches sur les utilisateurs, ainsi que dans les domaines financiers et juridiques. Ces sous-traitants n'auront accès à vos données à caractère personnel que s'ils en ont besoin, et dans le strict respect des obligations de confidentialité et de sécurité.

### **(6) Autres utilisateurs de la Plateforme Preply**

D'autres visiteurs et utilisateurs de la Plateforme Preply peuvent également voir vos données à caractère personnel. Cela peut arriver par l'intermédiaire des contacts personnels (entre l'élève et le professeur), ou être dû aux fonctionnalités de la Plateforme Preply. Par exemple, votre photo de profil et votre nom peuvent être vus si vous vous êtes inscrit à des cours collectifs ou si vous avez laissé un avis sur un professeur.

## **6. Pendant combien de temps les données à caractère personnel seront-elles traitées et stockées par Preply ?**

Vos données à caractère personnel ne seront pas stockées plus longtemps que nécessaire aux fins pour lesquelles elles sont traitées.

En règle générale, Preply conserve vos données à caractère personnel tant que votre compte est actif. Si votre dernière activité sur Preply date de plus de 2 ans, votre compte sera considéré comme ayant expiré. Dans ce cas, ou si vous supprimez votre compte Preply, nous nous engageons à supprimer vos données à caractère personnel de nos systèmes actifs et de nos serveurs dans les 90 jours ou plus tôt.

Preply conserve vos données à caractère personnel traitées par des outils alimentés par l'IA à des fins d'apprentissage de l'IA grâce aux données pendant 2 ans au sein de l'UE, et davantage pour les juridictions situées en dehors de l'UE.

Toutefois, en cas de situation de conflit, Preply peut conserver vos données à caractère personnel plus longtemps afin de pouvoir établir, exercer ou défendre des demandes légales. Au règlement du conflit, toutes les données à caractère personnel seront supprimées si la période de conservation standard a expiré.

Nous pouvons également conserver certaines de vos données à caractère personnel plus longtemps si nous en avons besoin pour nous conformer aux exigences légales, réglementaires, fiscales, comptables ou autres.

Les données à caractère personnel collectées lors de votre inscription à notre liste de diffusion ou à la newsletter seront conservées tant que vous souhaitez recevoir nos e-mails. Nous considérons que tel est votre souhait jusqu'à ce que vous vous désinscriviez de la liste de diffusion ou de la newsletter en cliquant sur le lien respectif contenu dans chacun de nos e-mails.

Si vous vous êtes inscrit à l'un de nos événements ou webinaires en utilisant les identifiants de votre compte, nous fusionnerons et stockerons ces informations avec les données de votre compte. Si vous avez utilisé d'autres coordonnées, nous les supprimerons dans les 30 jours suivant la tenue de l'événement ou du webinaire.

Les listes des participants aux loteries, y compris ceux qui y ont participé par la méthode de participation alternative (envoi par la poste) seront supprimées dans les 30 jours suivant la clôture du concours. Les noms des gagnants des loteries publiés sur notre site Web demeureront accessibles au public jusqu'au retrait de votre consentement.

Après l'expiration de la période de conservation, Preply mettra fin au traitement de vos données à caractère personnel, sauf disposition contraire de la loi applicable.

## **7. Vos droits, en tant que personne concernée, au sujet de vos données à caractère personnel traitées par Preply**

### **(1) Droit de confirmation**

Vous pouvez obtenir la confirmation de Preply si des données à caractère personnel vous concernant sont en cours de traitement.

### **(2) Droit d'accès**

Vous pouvez accéder à vos données à caractère personnel traitées par Preply.

### **(3) Droit de rectification**

Vous pouvez demander à Preply de faire corriger des données à caractère personnel incomplètes.

### **(4) Droit de suppression (Droit à l'oubli)**

Vous pouvez demander à Preply de supprimer vos données à caractère personnel. Dans la plupart des cas, Preply les supprimera, sauf exigence contraire de la législation.

#### **Pour supprimer vos données à caractère personnel, vous pouvez :**

- Nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : [support@preply.com](mailto:support@preply.com). Nous répondrons à votre demande de suppression de vos informations dans les 30 jours et vous informerons du résultat.
- Supprimer certains éléments de votre compte (comme votre mode de paiement, etc.) en allant sur la page « Paramètres » de votre compte à l'adresse <https://preply.com/settings>.
- Supprimer entièrement votre compte en allant sur la page « Paramètres » de votre compte à l'adresse <https://preply.com/settings> et en suivant les instructions pour le supprimer.

### **(5) Droit de restriction du traitement**

Vous pouvez contester l'exactitude de vos données à caractère personnel, ou si Preply n'est plus intéressé par le traitement de vos données à caractère personnel mais que vous souhaitez que Preply le fasse pour différentes raisons, par exemple, pour intenter une action contre quelqu'un, au lieu de la suppression des informations, leur traitement sera restreint.

### **(6) Droit de portabilité des données**

Vous pouvez faire transmettre vos données à caractère personnel directement d'un responsable de traitement à l'autre lorsque cela est techniquement possible, et lorsque cela ne porte pas atteinte aux droits et libertés d'autrui.

### **(7) Droit d'opposition au traitement de vos données à caractère personnel par Preply**

Vous pouvez vous opposer à ce que nous traitions vos données à caractère personnel lorsque le traitement est lié à l'exécution de notre mission effectuée dans l'intérêt public ou dans le cadre de l'exercice de l'autorité publique dont nous sommes investis. L'autre cas est si nous traitons vos données aux fins de nos intérêts légitimes ou de ceux d'un tiers et que vous pensez que vos intérêts ou vos droits et libertés fondamentaux prévalent sur ces intérêts. Vous avez par exemple le droit de vous opposer à l'utilisation de vos données à des fins d'apprentissage de l'IA dans les paramètres de votre compte. Si vous faites une demande

d'opposition au traitement, nous ne traiterons plus les données à caractère personnel à moins que nous puissions démontrer des motifs légitimes et impérieux pour le traitement.

#### **(8) Droit de retrait du consentement à tout moment en nous contactant**

Une fois que Preply aura reçu une demande de retrait de votre part, nous la traiterons dans les meilleurs délais, et nous ne traiterons plus vos données à caractère personnel sauf disposition contraire de la loi.

Si l'une des raisons susmentionnées s'applique, veuillez nous contacter, comme indiqué à la fin de la présente Politique de confidentialité. Nous veillerons à ce que la demande soit immédiatement satisfaite. Ces demandes sont gratuites.

Si vous pensez que notre utilisation de vos données viole vos droits, vous pouvez déposer une plainte auprès de l'autorité compétente en matière de protection des données.

Veillez noter que lorsque le traitement de vos données à caractère personnel est effectué à des fins de marketing direct, vous avez le droit de vous opposer à tout moment à un tel traitement sans fournir de justification, et nous ne traiterons plus vos données à ces fins.

### **8. Autres engagements en matière de confidentialité**

#### **(1) Transferts transfrontaliers**

Nous traitons vos données à caractère personnel à la fois aux États-Unis et en dehors des États-Unis. Bien que les pays dans lesquels nous traitons les données puissent avoir des lois différentes, nous prenons des mesures pour garantir des normes strictes en matière de confidentialité et de conformité (c'est-à-dire, comme prévu à la section 5 de la présente Politique de confidentialité).

#### **(2) Temps de réponse et de réaction**

Preply fournira des informations sur les suites données à votre demande concernant vos droits spécifiés ci-dessus dans un délai maximum d'un mois à compter de la réception de la demande. Ce délai peut être prolongé de deux mois supplémentaires si Preply est débordé par le nombre de demandes ou si la demande en cause est compliquée et nécessite beaucoup d'actions. Preply vous informera d'une telle prolongation dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, ainsi que des raisons de ce retard.

#### **(3) Sécurité**

Preply prend des mesures techniques et organisationnelles pour s'assurer que les informations sont traitées de manière à garantir une sécurité appropriée de celles-ci, y compris la protection contre le traitement non autorisé ou illégal, la perte, la destruction ou les dommages accidentels. Par exemple, Preply utilise des sous-traitants vérifiés qui pourraient avoir accès aux données avec lesquelles des accords de traitement des données concernées sont signés.

#### **(4) Accès au compte pour fournir une assistance**

Dans des circonstances exceptionnelles, telles que la nécessité d'une assistance client, les spécialistes de notre équipe de service client peuvent avoir besoin d'accéder à votre compte. Dans une telle situation, ils seront alors en mesure de voir les données à caractère personnel communiquées sur votre compte, dont les événements personnels que vous avez programmés, si vous avez connecté votre Agenda Google à votre Agenda Preply.

Nous nous engageons à toujours demander votre permission pour accéder à votre compte avant de commencer à résoudre des problèmes. Avant de nous donner votre permission, vous pourriez également envisager de modifier les paramètres de confidentialité de votre Agenda Google en utilisant l'[Aide Google Calendar](#) pour que vos événements personnels ne soient pas visibles par nos équipes.

Veillez noter que si vous ne souhaitez pas donner la permission d'accéder à votre compte, cela pourrait affecter la rapidité et la qualité du service client qui vous sera fourni.

#### **(5) Confidentialité des enfants**

La vie privée des enfants est l'une de nos préoccupations. Les Services Preply ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants de moins de 18 ans sans la surveillance de leurs parents ou de leurs tuteurs légaux. Si vous avez moins de 18 ans et plus de 13 ans, vous devrez demander à vos parents/tuteurs légaux d'ouvrir un compte sur la Plateforme Preply que vous utiliserez sous leur supervision.

Nous ne collectons pas sciemment des informations auprès des enfants et des mineurs de moins de 13 ans et nous déconseillons l'utilisation de Preply pour les enfants en dessous de cet âge. Nous encourageons les parents et les tuteurs légaux à surveiller l'utilisation d'Internet par leurs enfants et à contribuer à appliquer notre Politique de confidentialité en demandant à leurs enfants de ne jamais fournir d'informations sur la Plateforme Preply sans leur autorisation.

#### **(6) Notifications de violation**

Si l'une de vos données à caractère personnel fait l'objet d'une violation risquant fortement de nuire à vos droits en tant que personne concernée, nous vous informerons de l'accident dans les meilleurs délais, ainsi que les agences de protection des données respectives. Nous ferons également de notre mieux pour minimiser de tels risques.

#### **(7) Demandes « Ne pas suivre »**

Preply ne partage pas de données à caractère personnel avec des tiers à des fins de marketing direct. De plus, nos Services ne prennent pas en charge les demandes « Ne pas suivre ».

#### **(8) Droits en matière de confidentialité applicables en Californie**

Si vous résidez en Californie, vous disposez de certains droits sur vos données à caractère personnel conformément à la loi californienne de 2018 sur la protection des consommateurs (California Consumer Privacy Act of 2018). En tant que résident de l'État de Californie, vous avez le droit de :

- connaître les catégories et les données à caractère personnel spécifiques que nous avons recueillies à votre sujet et accéder à une copie de vos données à caractère personnel (« **Droit de savoir** »),
- faire corriger des données à caractère personnel inexacts vous concernant (« **Droit à la correction** »),
- demander la suppression de vos données à caractère personnel que nous avons collectées (« **Droit à la suppression** ») ;
- vous opposer à la vente de vos données à caractère personnel (« **Droit de refus** »)

Veillez noter que nous pouvons vous demander ou demander à votre agent de fournir certaines informations pour vérifier votre identité et/ou l'autorisation de votre agent avant de

répondre aux demandes. Les informations que nous demandons dépendront de vos interactions antérieures avec nous.

Pour plus d'informations sur les données à caractère personnel que nous collectons et la façon dont nous les collectons, veuillez consulter les sections 2 et 3 de cette Politique de confidentialité. Pour connaître les fins pour lesquelles vos données à caractère personnel sont collectées et les catégories de fournisseurs de services qui ont accès à vos données à caractère personnel, veuillez consulter les sections 4 et 5

Preply s'engage à vous traiter comme tout le monde et à ne pas appliquer de discrimination si vous choisissez d'exercer vos droits. Pour exercer vos droits, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse suivante : [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com).

### **(9) Prise de décision et profilage automatisés**

Dans le cadre des fonctionnalités de la Plateforme, nous traitons les données à caractère personnel de nos professeurs et de nos élèves d'une manière qui pourrait être considérée comme du profilage.

Plus précisément, nous utilisons des algorithmes d'apprentissage automatique qui analysent diverses données métriques et déterminent le classement du professeur sur la Plateforme Preply et leur visibilité vis-à-vis des élèves. Nous faisons cela pour augmenter l'efficacité d'appariement entre les étudiants et les professeurs sur la Plateforme Preply, et leur permettre de communiquer avec le nombre optimal d'élèves correspondant le mieux à leur façon de travailler.

Veuillez noter que ce type de traitement est nécessaire pour fournir nos Services. Pour en savoir plus sur ce processus et sa logique, veuillez consulter la section 3.6 de nos [Conditions d'utilisation](#).

Si vous souhaitez demander une intervention humaine, exprimer votre point de vue ou contester les décisions prises par les algorithmes, veuillez nous envoyer un e-mail à [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com).

### **(10) Vente des données à caractère personnel**

Nous ne vendons pas vos données à caractère personnel ni celles des mineurs de moins de 16 ans.

## **9. Programme Cadre de protection des données**

### **(1) Participation au Programme Cadre de protection des données**

Preply, Inc. traite les données à caractère personnel visées par la présente Politique de confidentialité conformément au Cadre de protection des données UE-États-Unis (CPD UE-États-Unis), à l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis et au Cadre de protection des données Suisse-États-Unis (CPD Suisse-États-Unis) comme établi par le ministère du Commerce des États-Unis. Preply, Inc. s'est engagée auprès du ministère du Commerce des États-Unis à respecter les Principes du CPD UE-États-Unis à l'égard du traitement des données à caractère personnel reçues de l'Union européenne en se fondant sur le CPD UE-États-Unis et de celles reçues du Royaume-Uni (et de Gibraltar) en se fondant sur l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis. Preply, Inc. s'est également engagée auprès

du ministère du Commerce des États-Unis à respecter les Principes du CPD Suisse-États-Unis à l'égard du traitement des données à caractère personnel reçues de Suisse en se fondant sur le CPD Suisse-États-Unis. En cas d'incompatibilité entre les conditions de la présente Politique de confidentialité et les Principes du DPF UE-États-Unis et/ou les Principes du CPD Suisse-États-Unis, les Principes prévaudront.

Pour en savoir plus sur le Cadre de protection des données (CPD), rendez-vous sur <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

Pour consulter notre certification, rendez-vous sur <https://www.dataprivacyframework.gov/list.xf> pour consulter la liste du Cadre de protection des données.

## **(2) Réclamations relatives aux Principes du CPD**

Conformément au CPD UE-États-Unis, à l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis et au CPD Suisse-États-Unis, Preply, Inc. s'engage à résoudre toute réclamation relative aux Principes du CPD portant sur sa collecte et son utilisation de vos informations personnelles. Les résidents de pays membres de l'UE, du Royaume-Uni et de la Suisse souhaitant présenter une réclamation portant sur notre traitement des données à caractère personnel reçues en se fondant sur le CPD UE-États-Unis, l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis et le CPD Suisse-États-Unis doivent d'abord contacter Preply, Inc. à l'adresse de messagerie électronique suivante : [legal@preply.com](mailto:legal@preply.com) ou [dpo@preply.com](mailto:dpo@preply.com).

## **(3) Règlement des différends**

Lorsqu'une réclamation relative aux Principes du CPD ne peut pas être résolue via le processus interne de Preply, Inc. tel que décrit ci-dessus, conformément au CPD UE-États-Unis, à l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis et au CPD Suisse-États-Unis, nous nous engageons à transférer les réclamations non réglées portant sur notre traitement des données à caractère personnel reçues en se fondant sur le CPD UE-États-Unis, l'Extension britannique au CPD UE-États-Unis et le CPD Suisse-États-Unis à l'Association of National Advertisers (ANA), un organisme basé aux États-Unis proposant un système alternatif de règlement des différends. Si vous ne recevez aucune confirmation de notre part en temps opportun assurant la réception de votre réclamation relative aux Principes du CPD, ou si vous n'êtes pas satisfait de la façon dont nous avons traité votre réclamation relative aux Principes du CPD, rendez-vous sur le site <https://www.ana.net/content/show/id/accountability-dpf-consumers> pour plus d'informations ou pour présenter une réclamation. Les services de l'ANA vous sont fournis gratuitement.

## **(4) Arbitrage contraignant**

Vous avez la possibilité, sous certaines conditions, d'invoquer un arbitrage contraignant pour les réclamations portant sur la conformité au CPD non résolues par les autres mécanismes du CPD (voir la section Réclamations relatives aux Principes du CPD et la section Règlement des différends).

Pour plus d'informations, veuillez consulter l'Annexe I du Cadre de protection des données : Modèle arbitral <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/ANNEX-I-introduction-dpf?tabset-35584=2>.

## **(5) Contrôle aux États-Unis**

La Commission américaine du commerce (*Federal Trade Commission, FTC*), est compétente vis-à-vis de Preply, Inc. pour s'assurer de sa conformité au CPD UE-États-Unis, à l'Extension britannique du CPD UE-États-Unis et au CPD Suisse-États-Unis. Preply, Inc. est soumise aux pouvoirs de la FTC en matière d'enquête et d'application de la loi.

## **(6) Divulgence d'informations personnelles aux autorités chargées de l'application des lois**

Preply, Inc. peut divulguer vos informations personnelles dans la mesure requise par la loi ou si elle estime de bonne foi qu'elle doit les divulguer afin de se conformer à des enquêtes officielles ou à des procédures judiciaires (qu'elles soient initiées par le gouvernement, des autorités chargées de l'application des lois ou des parties privées, notamment pour répondre à des exigences en matière de sécurité nationale ou d'application de la loi).

## **(7) Responsabilité en cas de transfert ultérieur à des tiers**

En cas de transfert ultérieur, Preply, Inc. est responsable du traitement des informations personnelles qu'elle reçoit en vertu des Principes du CPD et qui sont ensuite transférées à un tiers agissant en son nom en qualité de mandataire. Preply, Inc. demeure responsable en vertu des Principes du CPD si son mandataire traite ces informations personnelles d'une manière contraire aux Principes du CPD, sauf si elle est en mesure de prouver que l'événement à l'origine du préjudice ne lui est pas imputable.

## **10. Questions juridiques**

Preply considère que votre utilisation des Services est confidentielle. Cependant, nous pouvons divulguer vos données à caractère personnel stockées dans nos bases de données, afin :

- (1) de respecter la loi ou le processus légal qui nous a été signifié ;
- (2) d'appliquer et enquêter sur les violations potentielles de la présente Politique de confidentialité, y compris l'utilisation des Services pour participer ou faciliter des activités qui violent la loi ;
- (3) d'enquêter sur les activités frauduleuses potentielles ; ou
- (4) de protéger les droits, préserver les biens ou garantir la sécurité de Preply, de ses employés, de ses clients ou du public.

*Nous espérons que la présente Politique de confidentialité vous aidera à comprendre comment vos données à caractère personnel seront traitées ici chez Preply. Nous prendrons soin de vos données à caractère personnel afin que vous puissiez utiliser nos Services sans vous soucier de votre vie privée. Si vous avez la moindre question, envoyez-nous un e-mail à l'adresse suivante [support@preply.com](mailto:support@preply.com).*

**Votre équipe Preply**